

31999R1263

L 161/54

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

26.6.1999

**NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1263/1999
ze dne 21. června 1999
o finančním nástroji pro orientaci rybolovu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na článek 37 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

(1) vzhledem k tomu, že společná rybářská politika přispívá k uskutečnění obecných cílů článku 33 Smlouvy; že zejména nařízení Rady (EHS) č. 3760/92 ze dne 20. prosince 1992 o zavedení režimu Společenství pro rybolov a akvakulturu ⁽⁴⁾ podporuje vytvoření rovnováhy mezi zachováním zdrojů a hospodařením se zdroji na straně jedné a mezi regulací rybolovu a trvalým a racionálním využíváním těchto zdrojů na straně druhé;

(2) vzhledem k tomu, že strukturální opatření v rybolovu a akvakultuře by měla přispět k uskutečňování cílů společné rybářské politiky a cílů článku 100 Smlouvy;

(3) vzhledem k tomu, že začlenění takových strukturálních opatření do systému strukturálních fondů v roce 1993 zlepšilo součinnost akcí Společenství a přispělo ucelenějším způsobem k posílení hospodářské a sociální soudržnosti;

(4) vzhledem k tomu, že nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech ⁽⁵⁾ zavádí úplnou revizi funkčních mechanismů strukturálních politik, která musí být dokončena do 1. ledna 2000; že tato strukturální opatření jsou součástí prostředků a úkolů podle článku 2 uvedeného nařízení; že by proto nařízení Rady (EHS) č. 2080/93 ze dne 20. července 1993, kterým se provádí nařízení (EHS) č. 2052/88 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu ⁽⁶⁾, mělo být zrušeno a nahrazeno novým nařízením stanovícím zejména potřebné podmínky pro přechod bez přerušování strukturálních opatření,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Strukturální opatření prováděná podle tohoto nařízení s finančním příspěvkem Společenství v oblasti rybolovu, akvakultury a zpracování a prodeje dotyčných produktů (dále jen „odvětví“) přispívají k uskutečňování obecných cílů vyjádřených v článcích 33 a 100 Smlouvy a cílů nařízení (EHS) č. 3760/92 a (ES) č. 1260/1999.

2. Účelem opatření uvedených v odstavci 1 je:

- a) přispět k vytvoření trvalé rovnováhy mezi rybolovnými zdroji a jejich využíváním;
- b) posílit konkurenceschopnost podnikových struktur a rozvoj hospodářsky životaschopných podniků v odvětví;

⁽¹⁾ Úř. věst. C 176, 9.6.1998, s. 44.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 6. května 1999 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. C 407, 28.12.1998, s. 74.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 389, 31.12.1992, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1181/98 (Úř. věst. L 164, 9.6.1998, s. 3).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 193, 31.7.1993, s. 1.

- c) zlepšit situaci v zásobování a valorizaci produktů rybolovu a akvakultury; — podpora prodeje a nových odbytových možností,
- d) přispět k oživení oblastí závislých na rybolovu a akvakultuře. — činnost podniků,
3. Finanční příspěvek Společenství lze podle článku 2 poskytnout pro provádění opatření, která přispívají k plnění jednoho nebo více úkolů uvedených v odstavci 2 tohoto článku. — dočasné zastavení činnosti a jiné finanční náhrady,
4. Postupem podle článku 4 stanoví Rada oblasti intervence pro strukturální opatření podle odstavce 1 tohoto článku. — inovační akce a technická pomoc.

Rada může tento seznam opatření upravit postupem podle článku 4.

Článek 2

1. Finanční nástroj pro orientaci rybolovu se dále uvádí jako „FNOR“.
2. Opatření, která se provádějí s finančním přispěním FNOR v rámci cíle 1 strukturálních fondů, jsou součástí plánování pro tento cíl.

Opatření, která se provádějí s finančním přispěním FNOR mimo cíl 1, jsou zachycena v jednotném programovém dokumentu v každém členském státě, kterého se to týká.

3. Opatření uvedená v odstavci 2 zahrnují veškerá strukturální opatření v odvětví v těchto oblastech:

- obnovení loďstva a modernizace rybářských plavidel,
- regulace rybolovu,
- sdružení podniků,
- drobný pobřežní rybolov,
- sociálně ekonomická opatření,
- ochrana rybolovných zdrojů v pobřežních vodách,
- akvakultura,
- vybavení rybářských přístavů,
- zpracování a prodej produktů rybolovu a akvakultury,

4. Členské státy zajišťují na vnitrostátní úrovni, aby byly intervence pro restrukturalizaci rybářského loďstva s podporou nástroje FNOR v souladu s jejich povinnostmi v rámci společné rybářské politiky, a zejména s víceletými programy pro orientaci rybolovu.

5. FNOR se dále v souladu s články 22 a 23 nařízení (ES) č. 1260/1999 podílí na financování:

a) inovačních akcí včetně nadnárodních akcí a vytvoření sítí pro hospodářské subjekty v odvětví a v oblastech závislých na rybolovu a akvakultuře;

b) opatření technické pomoci.

V souladu s čl. 22 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/1999 se oblast pilotních projektů podle písmene a) tohoto odstavce rozšiřuje rozhodnutím o účasti fondů na opatření, která mohou být financována v rámci nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1261/1999 ze dne 21. června 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj ⁽¹⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1262/1999 ze dne 21. června 1999 o Evropském sociálním fondu ⁽²⁾ a nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře rozvoje venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) a o změně a zrušení některých nařízení ⁽³⁾, aby se prováděla všechna opatření nutná pro dané inovační akce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 43.

⁽²⁾ Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 48.

⁽³⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80.

Článek 3

Finanční příspěvek poskytnutý pro každou akci v rámci opatření v čl. 1 odst. 3 nesmí překročit maximální částku, která se stanoví postupem podle článku 4.

Článek 4

Aniž je dotčen článek 5, stanoví Rada na návrh Komise postupem stanoveným v článku 37 Smlouvy nejpozději do 31. prosince 1999 podrobná pravidla a podmínky pro finální příspěvky Společenství na strukturální opatření uvedená v článku 2.

Článek 5

1. Nařízení Rady (EHS) č. 4028/86 ⁽¹⁾ a (EHS) č. 4042/89 ⁽²⁾ zůstávají v platnosti pro žádosti o podporu, které byly podány před 1. lednem 1994.

2. Části obnosů vyčleněné na pomoc projektům, které Komise schválila mezi 1. lednem 1989 a 31. prosincem 1993 v rámci nařízení (EHS) č. 4028/86 a pro které nebyla nejpozději šest let a tři měsíce ode dne schválení podpory podána Komisi závěrečná

žádost o platbu, Komise bez dotčení projektů, které jsou pozastaveny z právních důvodů, automaticky uvolní nejpozději šest let a devět měsíců ode dne schválení podpory, přičemž neoprávněně vyplacené částky musí být vráceny.

Článek 6

Nařízení (EHS) č. 2080/93 se zrušuje s účinkem od 1. ledna 2000.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 7

Přechodná ustanovení článku 52 nařízení (ES) č. 1260/1999 se použijí obdobně.

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost třetí den po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 21. června 1999.

Za Radu

předseda

G. VERHEUGEN

⁽¹⁾ Úř. věst. L 376, 31.12.1986, s. 7. Nařízení naposledy změněné nařízením (EHS) č. 2080/93.

⁽²⁾ Úř. věst. L 388, 30.12.1989, s. 1. Nařízení naposledy změněné nařízením (EHS) č. 2080/93.